

## Information/ Terms and Conditions

1 Applicants will be selected from the submitted applications and will be notified of the results by email as soon as possible after receiving the application.

2 The decision of the committee is final and no correspondence can be initiated if the result of the application is unfavorable.

3 Applicants must be aged between 9 and 20 to enter the course. 4 The cost is 700 euros for the Junior course and the Senior course The pre-junior course (9-12 years old) costs 650 euros.

The pre-junior course (ages 9-12) will not include pointe technique, men's technique, female and male variation repertoire and pas de deux.

5 Applications cannot be accepted without accompanying photographs

6 The deadline for submitting applications is May 31, 2024.

However, places are limited, so we recommend that you apply as soon as possible, we reserve the right to close applications early when the set limit is reached, or to postpone them if there are still places available.

7 After acceptance, you will be provided with bank details for making the payment, which will only be validated after sending the receipt of the transfer made

8 From the date you receive the bank details, you will have 48 hours to transfer the advance which is equivalent to half of the total cost (350 euros)

9 The balance and then the remaining half of the fee must be paid within 30 days of obtaining bank details, applications that are accepted after 31 May must be paid in one payment with the full fee.

If the deadlines established here are not met, the student's application will not be considered valid.

10 Fees paid are not refundable

11. Total cost includes course tuition only, room and board are the responsibility of the student

12 All candidates must bring regular dance attire and women must bring pointe shoes (girls under 12 no pointe shoes).

How to dress for the final gala

Women: white t-shirt with thin straps, pink tights, white tutuette

Men: white academic short sleeve T-shirt, black tights, white shoes

13 The organizers will not be held liable for any damage or injury caused to any person attending the course

14 The organizers reserve the right to change the distribution of teachers in case of illness or other unavoidable causes.

15 It is recommended that you take out personal insurance for any trip abroad.

16 The artistic management is not responsible for the loss of personal valuables inside the facility hosting the event.

## **ROMANIAN:**

### **Informații/ Termeni și condiții**

- 1- Solicitanții vor fi selectați dintre cererile depuse și vor fi notificați cu privire la rezultate prin e-mail cât mai curând posibil după primirea cererii.
- 2- Decizia comisiei este definitivă și nicio corespondență nu poate fi inițiată dacă rezultatul cererii este nefavorabil.
- 3- Aplicantii trebuie să aibă vârsta cuprinsă între 9 și 20 de ani pentru a participa la curs.
- 4- Pretul este de 700 euro pentru grupele de juniori și cursul seniori. Cursul pentru pre-juniori (9-12 ani) are un cost de 650 euro.  
Cursul pentru pre-juniori (9-12 ani) nu va include tehnica pointe, tehnica de baieti, repertoriul de variații pentru fete și baieti, și pas de deux.
- 5- Cererile nu pot fi acceptate fără fotografii însoțitoare
- 6- Termenul limită de depunere a cererilor este 31 mai 2024.  
Cu toate acestea, locurile sunt limitate, așa că vă recomandăm să aplicați cât mai curând posibil. Ne rezervăm dreptul de a închide aplicațiile devreme când se atinge limita stabilită, sau de a le amâna în cazul în care mai sunt locuri disponibile.
- 7- După acceptare vi se vor furniza detalii bancare pentru efectuarea plății, care vor fi validate numai după trimiterea chitanței transferului efectuat.
- 8- De la data la care primiți datele bancare veți avea la dispoziție 48 de ore pentru a efectua transferul avansului care echivalează cu jumătate din costul total (350 euro).
- 9- Soldul și apoi jumătatea rămasă din taxă trebuie plătite în termen de 30 de zile de la obținerea detaliilor bancare, cererile care sunt acceptate după 31 mai trebuie achitate într-o singură plată cu taxa integrală.  
Dacă termenele limită nu sunt respectate așa cum este menționat aici, cererea studentului nu va fi considerată valabilă.
- 10- Taxele plătite nu sunt rambursabile.
- 11- Costul total include doar școlarizarea cursului, cazarea și masa sunt responsabilitatea studentului.
- 12- Toți candidații trebuie să aiba echipamentul de dans obișnuit, iar fetele trebuie să isi aducă poantele (exceptie fac fetele sub 12 ani).

Cum să te îmbraci pentru gala finală

Fete: body alb cu bretele subțiri, colanți roz, tutu alb

Bărbați: tricou alb academic cu mânecă scurtă, colanți negri, flexibili albi

- 13- Organizatorii nu vor fi trași la răspundere pentru niciun prejudiciu sau vătămare cauzată oricărei persoane care participă la curs.
- 14- Organizatorii își rezervă dreptul de a schimba distribuția profesorilor în caz de boală sau alte cauze inevitabile.
- 15- Se recomandă, ca la orice călătorie în străinătate, să încheiați o asigurare personală.
- 16- Managementul artistic nu este responsabil pentru pierderea valorilor personale în interiorul unității care găzduiește evenimentul.

**The intensive program includes:**

Classical ballet technique  
Pointe technique  
Boys technique  
Character technique  
Classical repertoire for girls and boys  
Pas de deux  
Contemporary dance  
Choreographic workshop for the final gala

The courses will be held in the Casa de Balet school studios located in:  
Agora building, Calea Floreasca street no. 111-113, entrance B, 1st floor  
Sector 1  
Bucharest

**Care este programul oferit:**

Programul intensiv include:

Tehnica de balet clasic  
Tehnica de pointe  
Tehnica de baieti  
Tehnica de caracter  
Repertoriu clasic pentru fete si baieti  
Pas de deux  
Dans contemporan  
Atelier coregrafic pentru gala finală

Cursurile se vor desfășura în studiourile scolii Casa de Balet situate in:  
Cladirea Agora, strada Calea Floreasca nr 111-113, intrarea B, etaj 1  
Sector 1  
Bucuresti

### **Canteen Service (optional)**

The International Summer School offers all students the opportunity to reserve a packed lunch at the cost of €10 per day. You will have the possibility to choose between two different menus: vegetarian or with meat.

If you are interested, you can book this service by sending an email to [info@internationalsummerschoolitalia.com](mailto:info@internationalsummerschoolitalia.com) and you must write down the name and surname of the student and his course.

The reservation for this service must be made by June 9 and the total cost must be paid by bank transfer.

### **Serviciu de cantină (opțional)**

Școala Internațională de Vară oferă tuturor studenților posibilitatea de a rezerva un pachet de prânz la costul de 10€ pe zi. Veți avea posibilitatea de a alege dintre două meniuri diferite: vegetarian sau cu carne.

Dacă sunteți interesat, puteți rezerva acest serviciu trimițând un e-mail la [info@internationalsummerschoolitalia.com](mailto:info@internationalsummerschoolitalia.com) și trebuie să notați numele și prenumele studentului și cursul acestuia.

Rezervarea pentru acest serviciu trebuie făcută până pe 9 iunie, iar costul total trebuie plătit prin transfer bancar.

## **Airport and Train Station**

Distances and Times:

1. The nearest Henri Coanda International Airport, Bucharest: 15 km (about 25 minutes by car)

The event will take place in Bucharest, a picturesque location that offers a unique atmosphere.

For participants arriving by plane, the nearest airport is only 15 km from Bucharest, which means approximately 25 minutes by car.

## **Roumanian:**

Distanțe și timpi:

1. Cel mai apropiat aeroport Internațional Henri Coanda, București: 15 km (aproximativ 25 minute cu mașina)

Evenimentul va avea loc la București, o locație pitorească care oferă o atmosferă unică.

Pentru participanții care sosesc cu avionul, cel mai apropiat aeroport este la doar 15 km de București, ceea ce înseamnă aproximativ 25 de minute cu mașina.

**Courses will take place in one location: the headquarters of the Casa de Balet Floreasca.**

The International Summer School does not organize room and board for students, but recommends some places of accommodation from which you can easily walk to the building where the dance classes will take place. The recommended accommodation are the following: YMY Boutique Residence [www.ymyresidence.ro](http://www.ymyresidence.ro)

- you can use code SeptemberCamp2024 for discount

<http://www.citygardenrooms.ro/> <https://hotelgraffiti.ro/>

<https://www.carohotel.ro/> from which a daily transfer will be organized

for a fee for students.

**Cursurile se vor desfasura intr-o singura locatie: sediul Casa de Balet- Floreasca.**

Școala Internațională de Vară nu organizează cazare și masă pentru studenți, dar recomandă câteva locuri de cazare din care puteți merge cu ușurință până la clădirea în care vor avea loc cursurile de dans. Cazarea recomandată sunt următoarele: YMY Boutique Residence [www.ymyresidence.ro](http://www.ymyresidence.ro)

- puteți folosi codul SeptemberCamp2024 pentru reducere

<http://www.citygardenrooms.ro/> <https://hotelgraffiti.ro/>

<https://www.carohotel.ro/> din care se vor organiza un transfer zilnic

contra cost pentru elevi.

**International Summer School organizes a transfer service for you to and from the airport to get to your accommodation.**

If you are interested in this service, please email us with the date, place and time of your arrival/departure so that we can arrange the transfer. The shuttle service is chargeable and depends on the distance. This service is available for:

Henri Coandă International Airport, Bucharest.

**Școala Internațională de Vară vă organizează un serviciu de transfer de la și la aeroport pentru a ajunge la cazare.**

Dacă sunteți interesat de acest serviciu, vă rugăm să ne trimiteți un e-mail cu data, locul și ora sosirii/plecării dumneavoastră, astfel încât să putem aranja transferul. Serviciul de transfer este contra cost și depinde de distanță. Acest serviciu este disponibil pentru:

Aeroportul Internațional Henri Coandă, București.

**Hotels in Bucharest:**

**Hoteluri in Bucuresti:**

**YMY Boutique Residence**

[www.ymyresidence.ro](http://www.ymyresidence.ro)

**City Garden Rooms and Apartments**

<http://www.citygardenrooms.ro/>

**Hotel Graffiti**

<https://hotelgraffiti.ro/>

**Hotel Caro**

<https://www.carohotel.ro/>